联合国 A/74/PV.62



正式记录

___次全体会议 2020年9月3日星期四上午10时举行 纽约

主席: 蒂贾尼•穆罕默德•班迪先生.....(尼日利亚) 上午10时05分开会。

议程项目139(续)

联合国经费分摊比额表

2020年1月24日秘书长给大会主席的信 (A/74/642/Add. 6)

2020年6月15日秘书长给大会主席的信 (A/74/642/Add. 7)

主席(以英语发言):在开始审议我们议程 上的项目之前,根据惯例,我谨提请大会注意文件 A/74/642/Add. 6, 秘书长在该文件中通知大会主 席, 自文件A/74/642/Add. 5所载的他的信函印发以 来, 冈比亚和中非共和国已缴付必要款项, 将其拖 欠款额减至低于《联合国宪章》第十九条规定的数 额。我是否可以认为大会注意到这些文件中所载的 信息?

就这样决定。

议程项目7(续)

排工作、通过议程和分配项目

第74/544号决定

主席(以英语发言):成员们会记得,我在2020 年3月24日的信中,转递了使大会能够在COVID-19 大流行期间通过决定的、题为"大会在冠状病毒病 (COVID-19)大流行期间作出决定的程序"的决定草 案。对该草案实行了默许程序,期限至2020年3月27 日中午12时。

成员们还记得,我在随后2020年3月27日的信 中通知各代表团,关于该决定草案的默许程序已经 结束,没有人反对,视作该决定草案由大会作为第 74/544号决定通过,并于当天中午12时01分生效。

我还在同一封信中通知各代表团, 大会将在 联合国总部举行的下一次全体会议上注意到这一决 定。我还在同一封信中附上了一些会员国提交的发 言。

我很高兴欢迎各位成员回到大会堂,参加今年 3月以来的首次面对面全体会议。我感谢他们今天和 在此期间遵守社交和物理距离准则。

尽管或许我们自3月份以来就没有在这个大会堂 开过会,但驻纽约的各国代表团在抗击COVID-19疫 情的同时,坚持不懈地努力维护了《联合国宪章》 规定的价值观和原则。

作为联合国的主要审议机构, 大会在此期间一 直在继续本组织的工作。在此过程中, 大会与秘书

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录 上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。 更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(http://documents.un.org)上重发。

20-22875 (C)





处和所有其他联合国机构进行了充分合作。我赞扬 各位成员高瞻远瞩,通过第74/544号和第74/555号 决定,使成员们得以通过70多项决议,并选举第七 十五届会议各主要委员会的主席。这确保了大会和 联合国在关键问题上的业务连续性。

我赞扬成员们在《纪念联合国成立七十五周年 宣言》政府间谈判中所做的努力。我还感谢会员国 在应对这场全球性大流行病时展现领导力,通过两 项得到广泛联署的决议,呼吁团结互助,确保全球 都能获得药品和医疗设备。

我感谢各委员会主席以及各位共同协调员、共同主持人和共同主席在本届会议期间所做的工作。 我还祝贺第五委员会主席采取创新办法,通过20多项建议草案,圆满结束续会,还批准了2020/2021财政年度65亿美元的维和预算。这确保了联合国能够继续在实地运作,满足我们所服务的人民的需求,即使是在非常情形下。

大会以保持社交距离的方式,成功组织了大会主席、安全理事会和经济及社会理事会选举。此外,我们采用虚拟方法,在联合国宪章日将世界各地的利益攸关方召集在一起,并于第四次妇女问题世界会议召开二十五周年之际再次举行多利益攸关方听证会。

我感谢秘书处继续致力于确保大会业务连续 性,使这项工作得以开展。

今天的会议是在许多人因COVID-19大流行而遭受痛苦和巨大损失之际召开的。我赞扬世界卫生组织从一开始就带头作出反应。我也感谢秘书长和经济及社会理事会主席发挥领导作用。整个联合国系统齐心协力满足我们所服务的人民的需求。我特别感谢我们在实地的人道主义工作者和维和人员继续在世界各地最复杂的环境中保护社区。在"采取行动落实可持续发展目标十年"开始之际,或者说,在这个十年可能成为从COVID-19疫情中恢复的十年之际,这些努力至关重要。

我敦促各位成员现在就推动多边行动,履行我们的发展筹资等承诺。在这方面,一如既往,人人有责。

我是否可以认为,大会希望注意到题为"大会在冠状病毒病(COVID-19)大流行期间作出决定的程序"的第74/544号决定?

就这样决定(第74/570号决定)。

主席(以英语发言):大会现在审议2020年3月 至8月底以默许程序通过的决议和决定。

各位成员记得,大会在3月27日题为"大会在2019冠状病毒病(COVID-19)期间作出决定的程序"的第74/544号决定中决定,

如果没有人打破沉默,该决定将被视为获得通过,而且大会将在情况允许时尽早停止预防措施后举行的第一次全体会议上注意到该决定。

因此,大会将注意到下列决议和决定:

2020年3月31日第74/269号决议,标题为"生物 多样性问题峰会的范围、方式、形式和安排";

2020年3月31日第74/261B号决议和2020年6月30日第74/261C号决议,标题为"非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动经费的筹措";

2020年4月2日第74/545号决定,标题为"国际 法委员会第七十二届会议";

2020年4月2日第74/546号决定,标题为"裁军 审议委员会":

2020年4月2日第74/270号决议,标题为"全球团结抗击2019冠状病毒病(COVID-19)",其新增提案国列于文件A/74/L.52/Add.1;

2020年4月13日第74/547号决定,标题为"关于与自然和谐相处的互动对话";

2020年4月13日第74/548号决定,标题为"2020 年联合国支持落实可持续发展目标14即保护和可持 续利用海洋和海洋资源以促进可持续发展会议";

2020年4月13日第74/549号决定,标题为"无核武器区和蒙古2020年第四次会议":

2020年4月13日第74/550A号决定和2020年8月12 日第74/550B号决定,标题为"第十四届联合国预防 犯罪和刑事司法大会";

2020年4月13日和6月5日第74/406B号决定,标题为"任命会费委员会成员";

2020年4月13日第74/409B号决定,标题为"任命独立审计咨询委员会成员";

2020年4月13日第74/271号决议,标题为"加强联合国秘书处内问责制方面的进展";

2020年4月13日第74/540B号决定和2020年7月13 日第74/540C号决定,标题为"推迟到以后审议的问题";

2020年4月13日第74/272号决议,标题为"为刑事法庭余留事项国际处理机制阿鲁沙分支修建新设施":

2020年4月20日第74/273号决议,标题为"1994年卢旺达境内对图西族实施的灭绝种族罪国际反思日",其新增提案国列于文件A/74/L.40/Add.1;

2020年4月20日第74/274号决议,标题为"开展国际合作,确保全球获得应对COVID-19的药品、疫苗和医疗设备",其新增提案国列于文件A/74/L.56/Add.1;

2020年5月14日第74/551号决定,标题为"关于评估在防治荒漠化、土地退化和干旱领域取得的进展并规划前进道路的高级别对话";

2020年5月14日第74/552号决定,标题为"各国审议《从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领》执行情况第七次双年度会议";

2020年5月14日第74/553号决定,标题为"南南合作高级别委员会第二十届会议";

2020年5月14日第74/554号决定,标题为"联合 国海洋和海洋法问题不限成员名额非正式协商进程 第二十一次会议";

2020年5月15日第74/555号决定,标题为"延长 大会在冠状病毒病(COVID-19)大流行期间作出决定 的程序";

2020年5月20日第74/556号决定,标题为"联合 国全球反恐战略";

2020年5月28日第74/275号决议,标题为"保护教育免受攻击国际日",其新增共同提案国列于文件A/74/L.66/Add.1;

2020年5月29日第74/557号决定,标题为"冠状病毒病(COVID-19)大流行期间在不召开全体会议的情况下以无记名投票方式举行选举的程序";

2020年6月1日第74/276号决议,标题为"大会 反腐败特别会议";

2020年6月18日第74/558号决定,标题为"将大会在冠状病毒病(COVID-19)大流行期间作出决定的程序延长至2020年7月底";

2020年6月18日第74/277号决议,标题为"整个维持和平行动问题所有方面的全盘审查";

2020年6月23日第74/559号决定,标题为"延期举行国际法委员会第七十二届会议";

2020年6月29日第74/420号决定,标题为"选举大会第七十五届会议副主席";

2020年6月30日第74/249 B号决议,标题为"财务报告和已审计财务报表以及审计委员会的报告".

2020年6月30日第74/260 B号决议,标题为"联合国海地司法支助特派团经费的筹措";

2020年6月30日第74/278号决议,标题为"已结束的维持和平特派团";

19-22875 3/**30**

2020年6月30日第74/279号决议,标题为"会员国特遣队所属装备费用偿还率和偿还标准三年度审查":

2020年6月30日第74/280号决议,标题为"维持和平行动支助账户";

2020年6月30日第74/281号决议,标题为"乌干达恩德培区域服务中心经费的筹措";

2020年6月30日第74/282号决议,标题为"意大利布林迪西联合国后勤基地经费的筹措";

2020年6月30日第74/283号决议,标题为"联合国阿卜耶伊临时安全部队经费的筹措";

2020年6月30日第74/284号决议,标题为"联合国中非共和国多层面综合稳定团经费的筹措";

2020年6月30日第74/285号决议,标题为"联合国驻塞浦路斯维持和平部队经费的筹措";

2020年6月30日第74/286号决议,标题为"联合国组织刚果民主共和国稳定特派团经费的筹措";

2020年6月30日第74/287号决议,标题为"联合 国海地稳定特派团经费的筹措";

2020年6月30日第74/288号决议,标题为"联合国科索沃临时行政当局特派团经费的筹措";

2020年6月30日第74/289号决议,标题为"联合国利比里亚特派团经费的筹措";

2020年6月30日第74/290号决议,标题为"联合国马里多层面综合稳定团经费的筹措";

2020年6月30日第74/291号决议,标题为"联合国脱离接触观察员部队经费的筹措";

2020年6月30日第74/292号决议,标题为"联合国驻黎巴嫩临时部队经费的筹措";

2020年6月30日第74/293号决议,标题为"联合国南苏丹特派团经费的筹措";

2020年6月30日第74/294号决议,标题为"联合 国西撒哈拉全民投票特派团经费的筹措";

2020年6月30日第74/295号决议,标题为"安全理事会第1863 (2009)号决议引起的活动经费的筹措";

2020年7月6日第74/560号决定,标题为"通过 体育和奥林匹克理想建立一个和平、更加美好的世 界";

2020年7月13日第74/296号决议,标题为"全球服务提供模式";

2020年7月21日第74/561号决定,标题为"将大会在冠状病毒病(COVID-19)大流行期间作出决定的程序延长至2020年8月底";

2020年7月22日第74/562号决定,标题为"2020年9月举行的大会高级别会议";

2020年8月6日第74/254 B号决议,标题为"借调现役军警人员";

2020年8月11日第74/232 B号决议,标题为"第四次联合国最不发达国家问题会议的后续行动";

2020年8月11日第74/297号决议,标题为"大会题为'联合国系统发展方面业务活动四年度全面政策审查'的第71/243号决议的执行进展情况";

2020年8月11日第74/537 B号决定,标题为"振兴第二委员会工作";

2020年8月12日第74/563号决定,标题为"大会第七十四届会议的闭幕日期";

2020年8月12日第74/298号决议,标题为"审查大会关于可持续发展问题高级别政治论坛的第67/290号决议、关于全球一级后续落实和评估《2030年可持续发展议程》的第70/299号决议和关于加强经济及社会理事会的第72/305号决议的执行情况";

2020年8月12日第74/564号决定,标题为"联合国建设和平架构审查";

2020年8月12日第74/565号决定,标题为"与土著人民的非正式互动听证会";

2020年8月12日第74/566号决定,标题为"延长国际法委员会现任委员的任期及其他有关事项";

2020年8月14日第74/567号决定,标题为"拟订一项关于打击为犯罪目的使用信息和通信技术行为的全面国际公约特设委员会";

2020年8月31日第74/299号决议,标题为"加强全球道路安全",其新增提案国列于文件A/74/L.86/Add.1;

2020年8月31日第74/568号决定,标题为"大会 反腐败特别会议";

2020年8月31日第74/402 B号决定,标题为"任命行政和预算问题咨询委员会成员";

2020年8月31日第74/569号决定,标题为"安全理事会席位公平分配和成员数目增加问题及其他与安全理事会有关事项";

2020年3月31日关于在全体会议上直接审议议程项目163;2020年4月2日关于重新审议议程项目79和100(b)并在全体会议上直接审议这些项目;2020年4月13日关于重新审议议程项目106并在全体会议上直接审议这一项目、关于重新审议议程项目115(b)以及关于在全体会议上直接审议议程项目133和147;2020年5月14日关于重新审议议程项目19(e)并在全体会议上直接审议这一项目和关于在全体会议上直接审议议程项目23(b);2020年8月11日关于在全体会议上直接审议议程项目21(a)和关于重新审议议程项目23(a)并在全体会议上直接审议这一项目;2020年8月12日关于重新审议议程项目67并在全体会议上直接审议这一项目;2020年8月14日关于重新审议议程项目107并在全体会议上直接审议这一项目;以及2020年8月31日关于重新审议议程项目115

(a)并在全体会议上直接审议这一项目的第74/503 B号决定。

我现在请希望在对任何决议和决定进行表决后 解释投票的代表团一次性发言,解释其投票。

在做表决后解释投票的发言之前,我谨提醒各位代表,解释投票的发言以10分钟为限,各代表团应在其席位上发言。

我请列支敦士登代表发言。

Edbrooke先生(列支敦士登)(以英语发言):关于2020年3月27日的第74/570号决定,列支敦士登愿正式提出如下理解。

该决定的任何内容不得被理解为改变大会和总务委员会的相关议事规则,这些规则依然有效并且适用。列支敦士登的明确理解是,大会仍是其自身程序的主宰,包括在决策事务上。"决策"一词仅指大会主席提出的决定,不包括会员国提出的决议草案。因此,该决定不以任何方式或形式侵犯会员国直接向大会提出决议建议并以适当和及时的方式寻求大会审议这些决议的主权权利。按照总务委员会既定的任务授权,它不能行使一哪怕是临时行使一职能,成为将向大会提交各种提议的集散地。

因此,我们愿表述这样的理解:与总务委员会的协商不能理解为赋予总务委员会超出其在既定工作状况下和大会议事规则所规定职能范围的任何权力。该决定草案不以任何方式或形式限制业务的进行,包括议事规则规定的表决。具体而言,它不阻止大会做出必要的技术调整,以执行议事规则第87条中所预见的表决方式。

列支敦士登还愿重申其与其它国家一道提交的、载于2020年5月15日第74/555号决定、2020年6月18日第74/558号决定以及2020年7月21日第74/561号决定的关于延长第74/570号决定的解释立场的发言,这些解释立场的发言已告知大会主席办公室,并分发会员国。

19-22875 5/**30**

主席(以英语发言): 我现在请秘书处代表发言。

中野先生(大会和会议管理部)(以英语发言):关于题为"国际法委员会第七十二次会议"的第74/545号决定,本发言根据大会议事规则第153条做出,并已在提议获得通过之前提供给会员国。

根据第74/545号决定第(a)段的内容,大会决定,定于2020年4月27日至6月5日举行的国际法委员会第七十二次会议的第一部分将推迟至可能的最早日期,留待大会决定。该决定草案的通过不对方案预算产生任何预算影响。在大会对第七十二次会议第一部分做出进一步决定后,秘书长将根据大会议事规则第153条,重新评估预算影响,并向大会提出建议。此外,按照惯例,举行第七十二次会议第一部分的日期将与大会和会议管理部协商决定。

关于题为"裁军审议委员会"的第74/546号决定,本发言根据大会议事规则第153条做出,并已在提议获得通过之前提供给会员国。

根据第3段的内容,大会决定推迟裁军审议委员会实质性会议至2021年的某时间段,留待大会第七十五届会议决定。

该决定草案的通过不对方案预算产生任何预算影响。在大会对裁军审议委员会实质性会议的日期做出进一步决定后,秘书长将根据大会议事规则第153条,重新评估预算影响,并向大会提出建议。此外,按照惯例,裁军审议委员会实质性会议的日期将与大会和会议管理部协商决定。

关于题为"第十四次联合国预防犯罪和刑事司法大会"的第74/550 A号决定,本发言根据大会议事规则第153条做出,并已在提议获得通过之前提供给会员国。

根据第3段的内容,大会决定推迟举行第十四次大会,直到另行通知,并将在适当时候考虑新日期。

该决定草案的通过不对方案预算产生任何预算影响。在大会对第十四次联合国预防犯罪和刑事司法大会的日期做出进一步决定之后,秘书长将根据大会议事规则第153条,重新评估预算影响,并向大会提出建议。此外,按照惯例,第十四次联合国预防犯罪和刑事司法大会的日期将与大会和会议管理部协商决定。

关于题为"1994年卢旺达境内对图西族实施的灭绝种族罪国际反思日"的第74/273号决定,本发言根据大会议事规则第153条做出,并已在提议获得通过之前提供给会员国。

根据决议草案A/74/L. 40第12段,大会请秘书长 把外联方案的名称更改为"关于1994年卢旺达境内 对图西族实施的灭绝种族罪和联合国的外联方案",并采取措施,动员民间社会在1994年卢旺达境内 对图西族实施的灭绝种族罪国际反思日的框架内开 展纪念和教育活动,以帮助防止未来的灭绝种族行 为,并随后在大会各届会议上报告该方案的执行情 况。

关于决议草案第12段,要求提供文件将使大会和会议管理部自2021年起文件工作量增加,即须以所有六种语文印发一份8 500字的会前文件。2021年及此后每年将增加文件所需追加经费27 100美元。因此,如果大会通过决议草案A/74/L.40,所需追加经费27 100美元将列入2021年及此后每年拟议方案预算第2款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下。

关于题为"各国审议从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领执行情况第七次双年度会议"的第74/552号决定,在提议通过前已向会员国提供的本说明是根据议事规则第153条作出的。

根据决定草案A/74/L. 62第三段的规定,大会将把定于2020年6月15日至19日举行的审议与《从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领》和《国际追查文书》执行情况有关的

关键挑战和机遇的各国双年度会议推迟到2021年举行,具体时间由大会第七十五届会议决定。该决定草案的通过不涉及任何方案预算问题。在大会就各国双年度会议会期作出进一步决定后,秘书长将根据大会议事规则第153条重新评估所涉预算问题并向大会提出咨询意见。此外,根据惯例,各国双年度会议会期必须与大会和会议管理部协商确定。

关于题为"南南合作高级别委员会第二十届会议"的第74/553号决定,在提议通过前已向会员国提供的本说明是根据大会议事规则第153条作出的。

根据决定草案A/74/L.64第三段的规定,大会决定将南南合作高级别委员会第二十届会议推迟,另择日举行。该决定草案的通过不涉及任何方案预算问题。在大会就南南合作高级别委员会第二十届会议会期作出进一步决定后,秘书长将根据议事规则第153条重新评估所涉预算问题并向大会提出咨询意见。此外,根据惯例,第二十届会议会期必须与大会和会议管理部协商确定。

关于题为"联合国海洋和海洋法问题不限成员名额非正式协商进程第二十一次会议"的第74/554号决定,在提议通过前已向会员国提供的本说明是根据大会议事规则第153条作出的。

根据决定草案A/74/L.63第三段的规定,大会将非正式协商进程第二十一次会议推迟到2021年举行,会期将由大会决定。该决定草案的通过不涉及任何方案预算问题。在大会就非正式协商进程第二十一次会议的形式(包括会期)作出进一步决定后,秘书长将根据议事规则第153条重新评估所涉预算问题并向大会提出咨询意见。此外,根据惯例,第二十一次会议会期必须与大会和会议管理部协商确定。

关于题为"反腐败问题大会特别会议"的第74/276号决议,在提议通过前已向会员国提供的本说明是根据议事规则第153条作出的。

根据决定草案A/74/L.58/Rev.2第1、第2、第10和第18段的规定,大会决定关于防止和打击腐败及

加强国际合作方面的挑战和措施的大会特别会议将 于2021年4月26日至28日在纽约联合国总部召开,为 期三天。

大会又决定特别会议的组织安排如下:

- "特别会议由全体会议组成,时间为上午 10时至下午1时和下午3时至6时;
- "特别会议开幕式应包括大会主席、秘书 长、经济及社会理事会主席、联合国反腐败公 约缔约国会议主席和联合国毒品和犯罪问题办 公室执行主任致辞;
- "全体会议应包括会员国、《联合国反腐败公约》缔约国和区域经济一体化组织缔约方、大会观察员发言,以及时间允许的情况下,按照下文(d)和(e)分段规定包括数量有限的相关组织出席特别会议的代表发言,这些代表由大会主席经与会员国协商,在适当考虑到地域平衡和性别平等的情况下选定,发言者名单应根据大会的惯例确定,各代表团发言的时限均为五分钟,代表国家组所作发言的时限为七分钟;
- "根据大会既定惯例,邀请具有经济及社 会理事会咨商地位的非政府组织的代表参加特 别会议;
- "回顾根据大会既定惯例,大会主席拟定一份可出席特别会议的非政府组织、民间社会组织、学术机构和私营部门其他有关代表的名单,同时考虑到透明度和公平地域代表性的原则,并适当考虑到妇女有意义的参与,将名单提交会员国在无异议的基础上审议"。

大会还请缔约国会议

"适时编制一份简明、注重行动的政治宣言,该宣言应通过由缔约国会议主持的政府间谈判,以协商一致方式事先商定,供大会特别会议通过"。

19-22875 7/30

此外,大会还重申其第73/191号决议决定在现 有经费范围内举行特别会议及其筹备进程。

关于决议草案第1、第2和第10段,我们的理解是,大会不会举行会前会议。预计2020年将需要以所有六种语文印发的两份字数为4 290字的会前文件,这将增加大会和会议管理部的文件工作量。如果大会通过决议草案A/74/L.58/Rev.2,根据第73/191号决议执行部分第5段,将在现有经费范围内提供所请求的服务。

关于题为"第四次联合国最不发达国家问题会议的后续行动"的第74/232 B号决定,在提议通过前已向会员国提供的本说明是根据大会议事规则第153条作出的。

根据决议草案A/74/L.74第1和第2段的规定,大会决定按照大会第73/242号和第74/232号决议的任务规定,重新安排第五次联合国最不发达国家问题会议的会期,改为于2022年1月23日至27日在多哈举行,由包括国家元首和政府首脑在内最高级别代表出席;又决定重新安排政府间筹备委员会会议的会期,改为分两期于2021年5月24日至28日和2021年7月26日至30日在纽约举行,每次会期不超过五个工作日。

根据决议草案第1段所载的要求,目前设想2022年在多哈举行为期五天的第五次联合国最不发达国家问题会议,共举行18场会议,提供所有六种正式语文的口译服务;这将增加大会和会议管理部2022年的会议工作量,并需要在2022年追加会议服务经费78500美元。

此外,决议草案执行部分第1段所涉文件要求将增加大会和会议管理部2022年的文件工作量。目前设想,2022年第五次联合国最不发达国家问题会议将提供以所有六种正式语文编写的三份会期文件(5000字)和一份会后文件(20000字)。2022年需追加文件服务经费80200美元。

因此,如果大会通过决议草案A/74/L.4,估计总额为158700美元的所需额外经费将列入2022年拟

议方案预算第2款(大会和经济及社会理事会事务和 会议管理)。

关于题为"第十四届联合国预防犯罪和刑事司法大会"的第74/550B号决定,本说明是根据大会议事规则第153条在该提案通过之前提供给会员国的。

根据决定草案A/74/L.80,大会谨回顾其2018年12月17日第73/184号决议,其中大会决定于2020年4月20日至27日在日本京都举行第十四届联合国预防犯罪和刑事司法大会,于2020年4月19日举行会前磋商;回顾其2020年4月13日第74/550号决定,其中大会关切地指出有关2019年冠状病毒病(COVID-19)的情况,决定推迟举行第十四届大会,直至另行通知;决定于2021年3月7日至12日在日本京都举行第十四届大会,于2021年3月6日举行会前磋商;请秘书长确保适当跟进2019年12月18日第74/171号决议和本决定,并通过委员会向大会第七十六届会议报告这方面的情况。

决定草案中提到的活动涉及文件A/75/6 (第2款)和A/75/6 (第16款)中提出的2020年核定方案预算和2021年拟议方案预算方案1 (大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和方案13 (国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法),以及第2款 (大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第16款 (国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)。

如说明所示,根据第73/184号决议第4段,第十四届联合国预防犯罪和刑事司法大会原定于2020年4月20日至27日在京都举行,核定在2020年方案预算下提供2149500美元的全额经费,包括在第2款(大会和经济及社会理事会事务及会议管理)下提供1508300美元,在第16款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)下提供641200美元。

虽然第十四届联合国预防犯罪和刑事司法大会的筹备活动已于2020年开始,预计2020年将产生筹备活动支出,包括在第2款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下和第16款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)下,但2021年拟议方

案预算没有为第十四届联合国预防犯罪和刑事司法 大会编列经费。

因此,根据按照决定草案将日期改为2021年3月的提议,通过决议草案A/74/L.80将会在2021年拟议方案预算下产生所涉预算问题,以涵盖2021年第十四届联合国预防犯罪和刑事司法大会的活动经费。

然而,随着COVID-19疫情的发展,拟议于2021 年在京都举行的第十四届联合国预防犯罪和刑事司 法大会的形式可能需要修订,目前这给预估2021年 的差旅、虚拟会议口译、笔译和其他会议服务所需 费用造成很大的不确定性。因此,秘书处目前无法 确定2021年所需经费以及2021年拟议方案所涉预算 问题。

如果大会通过决定草案A/74/L.80, 秘书处将向 大会第七十五届会议主要会期提交一份订正估计数 报告,详细说明2021年拟议方案预算所需的额外经 费。

如报告A/74/6 (第16款)和A/75/6 (第16款) 所述,按照决定草案的规定,订正估计数报告还将 对2020年和2021年的计划交付产出以及2020年方案 13 (国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司 法)下突出强调的2020年计划成果提出修正。

关于题为"关于打击为犯罪目的使用信息和通信技术行为的全面国际公约特设委员会"的第74/567号决定,本说明是根据大会议事规则第153条在该提案通过之前提供给会员国的。

根据决定草案A/74/L.84,大会谨决定将第74/247号决议执行部分第3段授权的特设委员会组织会议推迟到条件允许的最早日期,但不迟于2021年3月1日。

决定草案中提到的活动涉及文件A/75/6 (第2款)和A/75/6 (第16款)中提出的2020年核定方案预算和2021年拟议方案预算方案1 (大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和方案13 (国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法),以及第2款(大

会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第16款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)。

根据大会第74/247号决议执行部分第3段,特设委员会原定于2020年8月举行为期三天的组织会议,所需相关经费已列入2020年方案预算第2款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)和第16款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)。

虽然特设委员会组织会议的筹备活动已于2020年开始,预计2020年将产生筹备活动支出,包括在第2款(大会和经济及社会理事会事务和会议管理)下和第16款(国际药物管制、预防犯罪和恐怖主义及刑事司法)下,但2021年拟议方案预算没有为组织会议编列经费。

因此,决定草案A/74/L.84的通过将在2021年拟议方案预算下产生所涉预算问题,以涵盖2021年组织会议的活动,根据该决定草案,拟议日期更改为不迟于2021年3月1日。

然而,特设委员会组织会议的确切日期尚未确定,其形式可能必需随COVID-19形势发展来修订,在目前对估计2021年差旅、虚拟会议口译、笔译及其他会议服务费用的需求构成很大不确定性。因此,秘书处目前无法确定2021年所需资源或2021年拟议方案预算所涉预算问题。

如果大会通过决定草案A/74/L.84,秘书处将向大会第七十五届会议主要会期提交一份订正概算报告,详细说明2021年拟议方案预算所需的额外经费。

关于题为"改善全球道路安全"的第74/299号 决议,本说明是根据《大会议事规则》第153条提出 的,并在该提案通过前提供给了会员国。

根据决议草案A/74/L.86执行部分第39段的规定,大会将决定至迟于2022年底召开一次关于加强全球道路安全的大会高级别会议,以期消除差距和应对挑战,并动员政治领导和促进这方面的多部门

19-22875 9/**30**

和多利益攸关方合作,还决定至迟在大会第七十五届会议上确定该会议的范围和方式。

决议草案A/74/L.86的通过不会涉及任何方案预算问题。在该次大会高级别会议的日期和方式未确定的情况下,目前无法估计会议文件和会议服务需求的潜在费用问题。根据大会议事规则第153条,一旦就该次大会高级别会议的日期和方式作出进一步决定,秘书长将评估所涉预算问题,并向大会提出建议。此外,根据惯例,会议日期必须经与大会和会议管理部协商确定。

主席(以英语发言): 我是否可以认为大会决定注意到第74/232 B、74/249 B、74/254 B、74/260 B、74/261 B和C、74/269至74/299号决议,以及第74/402 B、74/406 B、74/409 B、74/503 B、74/537 B、74/420、74/540 B 和C以及74/544号至74/569号决定?

就这样决定 (第74/571号决定)。

主席(以英语发言): 大会现在将转而注意到6 月份举行的选举的结果。

成员们还记得,在2020年5月29日题为"在冠状病毒(COVID-19)大流行期间不举行全体会议而以无记名投票方式举行选举的程序"的第74/557号决定中,大会决定将在一旦情况允许停止预防措施后举行的第一次全体会议上表示注意到该决定中提及的任何选举的结果。

我首先请成员们注意大会主席的选举。各位成员记得,在2020年6月17日的信中,我通知各位成员,根据2020年5月29日第74/557号决定及其附件所载安排举行的大会第七十五届会议主席选举投票结果如下:

选票总数: 192

无效票数:3

有效票数: 189

弃权票数:11

参加表决会员国数: 178

法定简单多数:90

所得票数:

沃尔坎•博兹克尔先生(土耳其)178

在同一封信中,我还通知各位成员,土耳其的 沃尔坎•博兹克尔先生获得了参加表决会员国的法 定多数票和最高票数,当选为大会第七十五届会议 主席。我代表大会祝贺沃尔坎•博兹克尔先生阁下 当选为大会第七十五届会议主席。

我谨提醒各位成员,根据2016年9月13日第70/305号决议,大会当选主席将在第七十四届会议最后一次全体会议上移交议事槌时宣誓就职。

我是否可以认为大会希望注意到2020年6月17日 题为"选举大会第七十五届会议主席"的第74/417 号决定?

就这样决定(第74/572号决定)。

主席(以英语发言): 成员们记得,在2020年6 月22日举行的一次非正式全体会议上,根据惯例, 主管大会和会议管理事务副秘书长代表秘书长从一 个装有大会会员国国名的盒子中抽取了冰岛的名 字。因此,冰岛将占据大会的第一个座位,其他国 家将按照英文字母顺序安排座位,各主要委员会亦 将按照相同的顺序安排座位。

接下来,我请成员们注意安全理事会非常任理 事国的选举。各位成员记得,在2020年6月17日的信中,我通知各位成员,根据2020年5月29日第74/557 号决定及其附件中规定的安排举行的安全理事会非常任理事国选举的投票结果如下:

A组——非洲和亚太国家(2个席位) 选票总数: 192 无效票数: 0 有效票数: 192 弃权票数: 0 出席并参加表决会员国数: 192 法定三分之二多数: 128

所得票数:

印度	184	出席并参加表决会员国数:	191
肯尼亚	113	法定三分之二多数:	128
吉布提	78	所得票数:	
B组——拉丁美洲和加勒比国家(1个席	5位)	肯尼亚	129
选票总数:	192	吉布提	62
无效票数:	0	我在同一封信中还告知,肯尼亚勃	
有效票数:	192	参加表决会员国法定三分之二多数票目	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
弃权票数:	5	当选为安全理事会成员,自2021年1月	1日起任期两
出席并参加表决会员国数:	187	年。	
法定三分之二多数:	125	我是否可以认为,大会希望注意到	2020年6月17
所得票数:		日和18日题为"选举安全理事会非常任	E理事国"的
墨西哥	187	第74/418号决定?	
C组——西欧和其他国家(2个席位)		就这样决定(第74/573号决定)。	
选票总数:	192	主席 (以英语发言):我向这些当道	先为安全理事
无效票数:	0	会成员的国家表示祝贺。	177. 文王程事
有效票数:	192		
弃权票数:	1	我现在请各位成员注意经济及社会	注 理事会成员
出席并参加表决会员国数:	191	选举。	
法定三分之二多数:	128	各位成员记得,我在2020年6月17	7日的信中告
所得票数:		知,根据大会2020年5月29日第74/557号] 决定及其附
挪威	130	件所述安排,进行了经济及社会理事会成员选举,	
爱尔兰	128	投票决结果如下:	
加拿大	108		
我在同一封信中还告知,印度、爱尔	兰、墨西	A组——非洲国家 (5个席位)	
哥和挪威获得了出席并参加表决会员国法定三分之		选票总数:	192
二多数票且得票最多,当选为安全理事会成员,自		无效票数:	0
2021年1月1日起任期两年。		有效票数:	192
我还指出, 非洲和亚太国家仍有一个		弃权票数:	0
填补。	山下.日.加	出席并参加表决会员国数:	192
		法定三分之二多数:	128
各位成员记得,我在2020年6月18日的第二封信		所得票数:	
中告知,表决结果如下:		尼日尔利亚	191
Alm about on 1 min /a k in 1			190
A组——非洲和业太国家 (1个席位)	且——非洲和亚太国家(1个席位)		184

19-22875 11/30

192

191

1

0

选票总数:

无效票数:

有效票数:

弃权票数:

利比亚

吉布提

津巴布韦

182

181

1

B组——亚洲及太平洋国家(3个席位	.)	出席并参加表决会员国数:	182
选票总数:	192	法定三分之二多数:	122
无效票数:	0	所得票数:	
有效票数:	192	葡萄牙	182
弃权票数:	2	法国	179
出席并参加表决会员国数:	190	奥地利	178
法定三分之二多数:	127	德国	176
所得票数:		联合王国	172
所罗门群岛	187	我在同一封信中还告知,下列18个国	家获得了
印度尼西亚	186	出席并参加表决会员国法定三分之二多数	票且得票
日本	185	最多,当选为经济及社会理事会成员,自2	2021年1月
C组——东欧国家(1个席位)		1日起任期三年:阿根廷、奥地利、多民族	玻利维亚
选票总数:	192	国、保加利亚、法国、德国、危地马拉、	印度尼西
无效票数:	0	亚、日本、利比里亚、利比亚、马达加斯	加、墨西
有效票数:	192	哥、尼日尔利亚、葡萄牙、所罗门群岛、	大不列颠
弃权票数:	6	及北爱尔兰联合王国和津巴布韦。	
出席并参加表决会员国数:	186	我是否可以认为,大会希望注意到202	20年6月17
法定三分之二多数:	124	日题为"选举经济及社会理事会成员"的	
所得票数:		号决定?	// 1/ 110
保加利亚	186		
	÷ 11 \	就这样决定(第74/574号决定)。	
D组——拉丁美洲和加勒比国家(4个		主席(以英语发言):我向这些当选为	1经济及社
选票总数:	192	会理事会成员的国家表示祝贺。	
无效票数:	0	大会就此结束现阶段对议程项目7的审	ŤŽ.
有效票数:	192	/ CAMBOUTH / VIII/ III/ III/ III	~ 0
弃权票数: 出席并参加表决会员国数:	5 187	议程项目112	
法定三分之二多数:	125	秘书长按照《联合国宪章》第十二条第二	顶焊出通
伝足二分之一多数: 所得票数:	120	知	火ル山地
阿根廷	182		
危地马拉	181	秘书长的说明(A/74/300)	
墨西哥	180	主席(以英语发言):如各位成员所知	1,接照《
多民族玻利维亚国	179	联合国宪章》第十二条第二项的规定,经	安全理事
多以欣欢的难亚国	113	会同意,秘书长受权将安全理事会正在处	理的有关
E组——西欧和其他国家(5个席位)		维护国际和平与安全的事项以及安理会停	止处理的
选票总数:	192	事项通知大会。	
无效票数:	0	我是否可以认为,大会注意到文件A/	74/2006F
有效票数:	192	载秘书长的说明?	1 1/ 000//
弃权票数:	10	AVIN IA MHI ARAIL.	

就这样决定(第74/575号决定)。

主席(以英语发言):我是否可以认为,大会希望结束对议程项目112的审议?

就这样决定。

议程项目27

安全理事会的报告

安全理事会的报告(A/74/2)

主席(以英语发言):各位成员记得,2020年8 月31日举行了一次非正式全体会议,审议安理会的 报告。

我是否可以认为,大会注意到文件A/74/2所载的安全理事会的报告?

就这样决定(第74/576号决定)。

主席(以英语发言):大会就此结束现阶段对议程项目27的审议。

我是否可以认为大会注意到载于文件A/74/2的安全理事会报告?

就这样决定(第74/576号决定)。

主席(以英语发言): 大会就此结束现阶段对议程项目27的审议。

议程项目32

古阿姆集团地区旷日持久的冲突及其对国际和平、安全与发展的影响

决议草案(A/74/L.89)

主席(以英语发言): 我现在请格鲁吉亚代表发言,介绍决议草案A/74/L.89。

伊姆纳泽先生(格鲁吉亚)(以英语发言): 我荣幸地在议程项目32"古阿姆集团地区旷日持久的冲突及其对国际和平、安全与发展的影响"下, 介绍题为"格鲁吉亚阿布哈兹和格鲁吉亚茨欣瓦利 地区/南奥塞梯境内流离失所者和难民的境况"的决议草案A/74/L.89。

本决议草案的提案国为:安提瓜和巴布达、澳大利亚、保加利亚、加拿大、哥斯达黎加、丹麦、爱沙尼亚、法国、德国、冰岛、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、马绍尔群岛、挪威、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、西班牙、瑞典、土耳其、图瓦卢、乌克兰、联合王国、美利坚合众国和我本人的国家格鲁吉亚。增补提案国为:阿尔巴尼亚、奥地利、比利时、克罗地亚、捷克共和国、吉布提、芬兰、希腊、海地、匈牙利、日本、卢森堡、马耳他、密克罗尼西亚、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、北马其顿、摩尔多瓦共和国、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛和汤加。我寻求所有代表团支持本决议草案。

摆在大会面前的这项草案从境内流离失所问题的指导原则出发,发出遵守三项根本原则的集体呼声,即:保障流离失所者的权利,包括安全和有尊严返回的权利和财产权;强加人口改变不可接受;以及必须提供畅通无阻的人道主义准入。

本决议草案强调日内瓦国际讨论的重要性并且 支持这些讨论,这是2008年8月12日停火协议授权的 格鲁吉亚与俄罗斯之间谈判的模式,由联合国、欧 洲联盟以及欧洲安全与合作组织担任共同主席,这 方面的进展依然遥远。

尽管摆在大会面前的这项决议草案提及的是某单个国家的局势,但是该问题是一种全球性挑战一即强迫流离失所问题的一部分。要处理该问题,我们必须讲求原则,保持团结。当今世界面临各种挑战,可严重破坏我们大家为了民众、繁荣、地球以及和平所做集体努力取得的成功。这些困难时刻暴露出并且进一步加剧了国家内部和国家之间的脆弱、不公以及不平等。悲哀的是,在世人面临共同困难之际,我们中的一些人却感到更远地落在后面,来自格鲁吉亚两个地区即阿布哈兹和茨欣瓦利/南奥塞梯的境内流离失所者和难民与世上千百万其

19-22875 13/3**0**

他人一样,现在比以往任何时候都更加需要大会的支持。

现在到了大会表示坚决遵守这些原则、证明 我们对可持续和平的共同承诺的时候了。我们必须 继续向被千百万迫流离失所的受害者发出希望的信 息。因此,我再次敦促大会对决议草案A/74/L.89投 赞成票,以此重申境内流离失所者和难民有权返回 家园,这些权利必须得到尊重。

主席(以英语发言): 我们现在着手审议决议草案A/74/L.89。

在请发言者做表决前的解释投票发言之前,我 谨提醒各代表团,解释发言以10分钟为限,各代表 团应在其席位上发言。

AI Arsan先生(阿拉伯叙利亚共和国)(以阿拉伯语发言):首先,我高兴地看到我的同事们安康。我祝他们、他们的家人和国家平安、健康。我们从心底希望,世界上不再有大流行病、疫苗和治疗普遍可得的那一天将会来到,以便我们能够回到我们的正常生活,恢复常规议事,并且能够在本组织的房间和大厅中安全地见面。我们大家都尊重科学和技术,但是虚拟会议不能成为联合国工作人员为了人类的福祉、安全以及繁荣而直接、面对面沟通的备选。

阿拉伯叙利亚共和国仍相信,关于阿布哈兹和 茨欣瓦利地区/南奥塞梯境内流离失所者和难民的决议草案A/74/L.89是一项单方面、不负责任的政治化 倡议。遗憾的是,该决议草案没有努力处理流离失所者和难民所面临的问题,而是企图阻止该地区局势和民众关系的正常化。

我们对这种年复一年的做法感到遗憾,因为它 阻碍了国际上为解决冲突所做的努力。编写这种案 文损害了可有助于局势的实际措施,将消极影响日 内瓦讨论的结果,而日内瓦讨论是格鲁吉亚、阿布 哈兹和南奥塞梯直接讨论的唯一场所。叙利亚与众 多国家一道,希望有关国家采取现实可行的积极做 法,在地缘政治现状的基础上,寻求本地区的和平 共存。

该决议草案的编写者想让我们以为,案文的目标是解决人道主义问题,满足那些不得不离开家园者的需求。然而,该决议草案背后的真正目标正变得日益清晰,即:转移国际社会对该问题根源的注意力,折射出某些国家政府希望本地区局势升级、与俄罗斯联邦算账的意愿,即使此举牺牲的是国际和平与安全。

因此,我们认为,纳入这个关于格鲁吉亚、乌克兰、阿塞拜疆以及摩尔多瓦长期冲突及其对国际和平与安全影响的议程项目是一种政治化的片面做法,只会导致该地区局势复杂化,削弱各方的信任与信心,并且妨碍人道主义工作。

我们现在都必须认识到大会的一些工作方法已 经失灵。这反过来会破坏我们对于能够多边合作的 信念,削弱我们进行讨论、对话、彼此倾听而不强 加先入为主的概念与想法的能力。这会进而损害人 们对本组织的信心,因为它本该成为各国的"家" ,而不是搞对立以及施加经济、财政、政治和军事 压力的场所。

最后,我要指出,作为联合国的创始成员,叙 利亚将继续努力防止大会的工作以损害本组织目标 的方式进行。我们不希望最终陷入这样一种局面, 即这个讲坛沦为加剧分歧的工具。我们将对该决议 草案投反对票,并敦促其他代表团也这么做。

库兹明先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):主席 先生,请允许我就大会恢复审议工作向你以及各位 代表和秘书处表示祝贺。我还要感谢你本人在此困 难时期所做的努力和提供的有效领导。

我要就格鲁吉亚代表团介绍的决议草案 A/74/L.89讲几句。在这项决议草案中,我们看到, 有人又一次企图打着人道主义的幌子,假借对难民 的所谓关切,破坏该区域局势正常化进程,并对阿 布哈兹和南奥塞梯这两个主权国家施加压力。我们 遗憾地注意到,格鲁吉亚方面正同某些支持者一道

利用这项决议草案来损害旨在解决该地区人道主义问题的实际步骤。

这一举动对在日内瓦进行的讨论造成恶劣影响,加剧格鲁吉亚、阿布哈兹和南奥塞梯各族裔代表之间的紧张关系。我们敦促格鲁吉亚及其伙伴停止在国际论坛上对茨欣瓦利和苏呼米提出毫无事实根据的指控的做法,并表明它们有意愿建设性地讨论人道主义问题,以走上和平共处之路。

俄罗斯联邦代表团要求对决议草案A/74/L.89进行记录表决。我们将对该决议草案投反对票,并促请那些反对将大会工作政治化的代表团也不要给予支持。

主席(以英语发言):大会现在将就题为"格鲁吉亚阿布哈兹和格鲁吉亚茨欣瓦利地区/南奥塞梯境内流离失所者和难民的境况"的决议草案A/74/L.89作出决定。

我现在请秘书处代表发言。

中野先生(大会和会议管理部)(以英语发言): 我谨宣布,自决议草案A/74/L.89提交以来,除该文件中所列代表团外,下列国家也已成为该决议草案提案国: 阿尔巴尼亚、奥地利、比利时、克罗地亚、捷克、吉布提、芬兰、希腊、海地、匈牙利、日本、卢森堡、马耳他、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、北马其顿、巴布亚新几内亚、摩尔多瓦共和国、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛和汤加。

主席(以英语发言):我们现在将对决议草案 A/74/L.89采取行动。有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成:

阿尔巴尼亚、安道尔、安提瓜和巴布达、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、比利时、伯利兹、多民族玻利维亚国、保加利亚、加拿大、科摩罗、哥斯达黎加、克罗地亚、捷克共和国、丹麦、吉布提、多米尼加共和国、

萨尔瓦多、爱沙尼亚、芬兰、法国、冈比亚、 格鲁吉亚、德国、加纳、希腊、危地马拉、圭 亚那、海地、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、爱尔 兰、意大利、牙买加、日本、基里巴斯、拉脱 维亚、利比里亚、列支敦士登、立陶宛、卢森 堡、马达加斯加、马拉维、马耳他、马绍尔群 岛、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、黑 山、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴布亚 新几内亚、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、 罗马尼亚、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文 森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、塞拉 利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗 门群岛、西班牙、瑞典、多哥、汤加、特立尼 达和多巴哥、土耳其、图瓦卢、乌克兰、大不 列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌 拉圭、瓦努阿图、也门

反对:

白俄罗斯、布隆迪、古巴、朝鲜民主主义人民 共和国、老挝人民民主共和国、缅甸、尼加拉 瓜、菲律宾、俄罗斯联邦、苏丹、阿拉伯叙利 亚共和国、越南、津巴布韦

弃权:

阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、巴林、孟加拉 国、巴巴多斯、贝宁、不丹、波斯尼亚和黑塞 哥维那、巴西、文莱达鲁萨兰国、佛得角、、 埔寨、喀麦隆、乍得、智利、中国、哥伦比 亚、刚果、科特迪瓦、塞浦路斯、厄瓜多尔、 埃及、赤道几内亚、厄立特里亚、埃塞俄比 亚、斐济、加蓬、几内亚比绍、印度、即度尼 西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、以色列、 哲学克斯坦、黎巴嫩、莱索托、利比亚、摩洛哥、 以色尔人、毛里塔尼亚、蒙古、摩洛哥、 莫桑比克、纳米比亚、尼泊尔、尼日尔尔、尼 日尔利亚、阿曼、巴基斯坦、帕劳、巴拿马、 巴拉圭、秘鲁、卡塔尔、大韩民国、卢旺达、 圣多美和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、

19-22875 **15/30**

塞尔维亚、南非、南苏丹、斯里兰卡、苏里 南、瑞士、塔吉克斯坦、泰国、突尼斯、乌干 达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和 国、乌兹别克斯坦、赞比亚

决议草案A/74/L.89以84票赞成、13票反对、78 票弃权获得通过(第74/300号决议)。

主席(以英语发言):我是否可以认为,大会希望结束对议程项目32的审议?

就这样决定。

议程项目64(续)

非洲发展新伙伴关系: 执行进展情况和国际支持

(a) 非洲发展新伙伴关系: 执行进展情况和国际 支持

决议草案(A/74/L. 68/Rev. 1)

主席(以英语发言):我现在请圭亚那代表介绍 决议草案A/74/L.68/Rev.1。

爱德华兹-霍拉肖夫人(圭亚那):我谨代表 77国集团和中国,在议程项目64分项(a)下介绍题为"非洲发展新伙伴关系:执行进展情况和国际支持"的决议草案A/74/L.68/Rev.1。77国集团和中国提出这项带有技术性更新的决议草案,以供各成员国审议。我们期待得到成员国的支持。

主席(以英语发言): 我现在请德国代表发言介绍对决议草案A/74/L.68/Rev.1的口头修正。

戈贝尔女士(德国)(以英语发言): 我荣幸 地代表欧洲联盟(欧盟)及其成员国发言,介绍对 题为"非洲发展新伙伴关系: 执行进展情况和国际 支持"的决议草案A/74/L. 68/Rev. 1的这项修正案。

欧盟及其成员国谨呼吁删除目前的执行部分第 43段,用欧盟及其成员国提出的措辞替代。在整个 谈判过程中,事实上,在过去几年里,欧盟及其成 员国在其他几个代表团的支持下,一直对使用"双 赢合作"一词表示关切。"双赢合作"代表一种注 重经济收益的方法,往往以牺牲人民和当地社区的 可持续发展需求为代价。

相比之下,欧盟及其成员国真心相信《2063年议程》所载的愿景:非洲善治、民主、尊重人权、正义和法治的愿景——在这样的非洲愿景中,它的发展以人为本,依靠非洲人民,特别是非洲妇女和青年的潜力,所有非洲公民将积极参与发展的所有方面的决策,包括社会、经济、政治和环境方面的决策。

正如《2063年议程》所述,应该把伙伴国家的需求置于发展合作政策的核心,因此,我们无法支持一种回避我们大家已经商定的普遍规则的发展合作模式。我们呼吁所有会员国支持拟议的修订。

主席(以英语发言):在我们开始对题为"非洲发展新伙伴关系:执行进展情况和国际支持"的决议草案A/74/L.68/Rev.1采取行动之前,按照议事规则第90条,我们将首先就德国代表以欧洲联盟名义提出的口头修正案作出决定。

有人要求讲行记录表决。

进行了记录表决。

赞成:

阿尔巴尼亚、安道尔、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、意大利、日本、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、毛里塔尼亚、摩纳哥、蒙古、黑山、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、帕劳、波兰、葡萄牙、大韩民国、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

反对:

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布 达、阿根廷、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟 加拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、伯利兹、贝 宁、不丹、博茨瓦纳、文莱达鲁萨兰国、布基 纳法索、布隆迪、柬埔寨、喀麦隆、乍得、智 利、中国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达 黎加、科特迪瓦、古巴、朝鲜民主主义人民共 和国、刚果民主共和国、吉布提、多米尼克、 厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄 立特里亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比 亚、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚比 绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、印度尼西亚、 伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、 肯尼亚、科威特、老挝人民民主共和国、黎巴 嫩、莱索托、利比亚、马达加斯加、马拉维、 马来西亚、马尔代夫、毛里求斯、墨西哥、摩 洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、 尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯 坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、卡塔 尔、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西亚、圣文森 特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林西 比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞拉利昂、新加 坡、所罗门群岛、南非、南苏丹、斯里兰卡、 苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克 斯坦、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼 斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦 桑尼亚联合共和国、乌拉圭、瓦努阿图、越 南、也门、赞比亚、津巴布韦

弃权:

波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、基里巴斯、巴 布亚新几内亚、图瓦卢

口头修正草案以51票赞成、113票反对、5票弃权被否决。

[嗣后,拉脱维亚和摩尔多瓦共和国代表团通知秘书处,它们本打算投赞成票,蒙古代表团本打算投反对票,帕劳代表团并未打算参加表决。]

主席(以英语发言): 我们现在应该着手就决议草案A/74/L. 68/Rev. 1作出决定。

我现在请秘书处代表发言。

中野先生(大会和会议管理部)(以英语发言): 我谨宣布,自决议草案提交以来,除文件所列代表团外,土耳其也已成为决议草案A/74/L.68/Rev.1的提案国。

主席(以英语发言):有人要求进行记录表 决。

进行了记录表决。

赞成:

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布 达、阿根廷、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加 拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、伯利兹、贝宁、 不丹、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、 文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、布隆迪、佛得 角、柬埔寨、喀麦隆、乍得、智利、中国、哥 伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、科特迪 瓦、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、刚果民 主共和国、吉布提、多米尼克、多米尼加共和 国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内 亚、厄立特里亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、 冈比亚、加纳、格林纳达、危地马拉、几内亚 比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、印度、印度 尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙买 加、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴斯、 科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共和 国、黎巴嫩、莱索托、利比亚、马达加斯加、 马拉维、马来西亚、马尔代夫、毛里塔尼亚、 毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比 克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、尼加拉瓜、尼 日尔、尼日利亚、挪威、阿曼、巴基斯坦、帕 劳、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘 鲁、菲律宾、卡塔尔、大韩民国、俄罗斯联 邦、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣 文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美和普林

19-22875 17/**30**

西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞 拉利昂、新加坡、所罗门群岛、南非、南苏 丹、斯里兰卡、苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚 共和国、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、多哥、 特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、图瓦 卢、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联 合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、瓦努阿 图、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对:

阿尔巴尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、加拿大、克罗地亚、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、匈牙利、以色列、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、北马其顿、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权:

安道尔、波斯尼亚和黑塞哥维那、塞浦路斯、 希腊、冰岛、爱尔兰、意大利、卢森堡、马耳 他、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、圣马力诺、西 班牙、瑞典、瑞士、乌克兰

决议草案A/74/L.68/Rev.1以132票赞成、31票反对、16票弃权获得通过(第74/301号决议)。

主席(以英语发言):在请希望在表决后解释 投票的代表发言之前,我谨提醒各代表团,解释投 票的发言以10分钟为限,各代表团应在各自席位上 发言。

戈贝尔女士(德国)(以英语发言): 我荣幸地 代表欧洲联盟(欧盟)及其成员国发言。

首先,我谨赞扬尼日利亚常驻代表团的塞缪尔·马奎先生和塞内加尔常驻代表团的Diamane Diome先生作为代表77国集团和中国的协调员所做的工作。我也要感谢阿尔及利亚常驻代表团的

Mohamed-Esseghir Latrous先生和埃塞俄比亚常驻 代表团的Adisalem Desta先生担任协调员。

欧洲联盟及其成员国一直渴望将非洲国家置于其发展工作的中心,我们将继续这样做。欧盟及其成员国向非洲提供约一半的全球官方发展援助。2018年,援助额达250亿欧元,用于支持国家、地区和大陆各级的项目和举措。

关于贸易,经济伙伴关系协议的宗旨是促进贸易和发展。根据"除武器之外一切产品"方案,最不发达非洲国家受益于扩大的市场准入。

欧洲对外投资计划是混合融资和支持改善投资 环境的创新型金融担保的组合,正在如火如荼地进 行,目前正根据其初始目标在非洲提供大量可持续 投资,并且在当前的卫生危机下提高了投资能力。 我们说的是数百亿的额外投资和数百万新增就业岗 位。

在"欧盟队"冠状病毒病(COVID-19)危机全球对策的框架内,欧盟作为整体采取了全面果断的行动,帮助伙伴国家应对疫情产生的破坏性影响。在此框架下,已承诺向撒哈拉以南非洲提供54亿英镑,并已在该地区花费20.3亿英镑。此外,欧盟承诺提供14亿欧元的欧洲可持续发展基金担保,这是我们在COVID-19疫情下向该地区提供的支持的一部分。

我们一直是志同道合的盟友,有志于应对气候变化和生物多样性的丧失等全球可持续性挑战,这些挑战对非洲的生计和发展机会具有巨大影响。所有这些都表明非洲和欧洲之间基于国家自主权、透明度、包容性和尊重人权等原则的合作有多么密切,《非洲-欧洲联合战略》和非洲联盟-欧盟首脑会议证明了这一点。

我们期待在10月28日和29日举行第六次欧盟-非洲联盟首脑会议。在会议前,欧盟和我们的非洲伙伴一直在与更广泛的利益攸关方进行建设性接触,包括非洲和欧洲各国政府、区域组织、民间社会和企业,听取它们对今年3月的欧盟-非洲新战略中提

出的建议的反馈意见,特别是考虑到COVID-19危机及其后果的新背景。

正是由于我们邻近大陆之间的密切联系以及我们对非洲可持续发展的高度重视,我们对77国集团和中国不愿顾及我们对提及合作共赢及相关有问题和不明确措辞的关切深感失望。我们不赞成这种有问题的措辞,也不能支持第74/301号决议,纯粹是因为我们不能接受提及这样一个概念,该概念无视国际商定的发展合作原则并损害《2030年可持续发展议程》和非洲联盟《2063年议程》中概述的以人为本的方针。我们在谈判一开始就表明了我们对纳入该概念的立场,并基于过去两年谈判讨论的情况和其他几项决议,提出了替代措辞。2018年,我们通过明确解释立场表达了我们的不同意见。尽管如此,我们还是加入了共识,因为我们相信77国集团和中国今后会建设性合作。

遗憾的是,我们的关切在第二年遭到了忽视。 因此,2019年,我们在这项决议的历史上第一次没 有加入共识。我们呼吁77国集团和中国重新考虑其 做法,从即将举行的第二委员会会议开始,不要在 今后的决议中纳入"合作共赢"。

现在是2020年,今年我们的关切又一次没有得到考虑,欧盟的替代提案又一次在没有建设性参与的情况下被拒绝。COVID-19使世界受到限制,也使联合国受到限制。自3月中旬以来,世界变得虚拟化,人们不得不进行隔离,随之带来各种相关问题。在实现我们的共同路线图——可持续发展目标——方面取得的来之不易的成就因疫情的经济社会影响而遭到破坏,人类发展指数三十年来首次下降——我们曾希望77国集团和中国在这一年提出一份使我们能够达成共识的案文。这本来很容易。是什么阻碍与欧盟达成共识是众所周知的,我们已经在与非洲伙伴接触,以实现这一共识。

欧盟及其成员国已经并将始终建设性地参与谈 判,因为我们重视共识。然而,共识应该加强而不 是削弱我们都同意的普遍规则。由于今年再次未能 实现这一目标,欧盟仍然不能支持现有案文,并不在意料之外。未来这种情况不会改变,除非我们的伙伴愿意参与解决阻碍达成共识的问题。我们将继续呼吁77国集团和中国重新考虑其做法,不要在未来的决议草案中纳入"合作共赢"和类似措辞。

最后,主席先生,我谨向你保证,我们将持续 坚定不移地支持非洲国家集团。欧盟及其成员国将 继续努力提升和强化对我们非洲伙伴国家的支持。

博焦伊夫人(匈牙利)(以英语发言):主席先生,首先,我谨祝贺你在此非常困难的时期发挥领导作用,我们都非常高兴今天回到大会堂参加本次会议。

匈牙利赞同以欧洲联盟名义就题为"非洲发展新伙伴关系:执行进展情况和国际支持"的第74/301 号决议所作的发言。我还要以我国代表的身份发表 几点意见。

匈牙利仍然致力于促进非洲持久和平与可持续 发展。在这方面,我们认为,缓解气候变化带来的 挑战、支持发展和注重预防冲突对于非洲和其他区 域遭受反复发生的冲突之害的地区至关重要。我们 支持采取全面办法,把发展和法治同和平与安全联 系起来。

不过,我们愿借此机会正式表明匈牙利对该 决议序言部分第二十段的立场,该段提到《全球安 全、有序和正常移徙契约》。我谨回顾,匈牙利未 通过《全球契约》,也未参与执行或落实该契约。 因此,我们不能赞同该契约中提出的看法,即移民 是目的地国劳动力市场和人口问题的最佳解决办 法。移民也解决不了来源国的问题。

唯有在注重为人们在其祖国创造谋生机会的发展目标中才能找到可持续解决办法。因此,匈牙利政府优先注重来源国的发展项目,这些项目会有助于为困难民众提供持久解决办法,改善生活条件,而目前的生活条件往往会促成移民流动。我们注重在非洲国家建设保健、农业、环卫、水资源管理和教育基础设施。

19-22875 **19/30**

另一方面,由于冠状病毒病,各国政府必须应 对卫生和经济两方面的挑战,而这两个挑战都无法 通过任何形式的移徙或流动、尤其是目前这种有计 划或有管理形式的移徙或流动来解决。出于这些原 因,匈牙利不支持该决议序言部分第二十段。

艾伦先生(联合王国)(以英语发言):首先,我 谨感谢共同协调人和所有谈判者就第74/301号决议 辛勤开展的工作,这一工作获得了高度赞赏。

联合王国大力支持非洲发展。我们兑现把国民总收入的0.7%用于海外发展援助的承诺。我国是七国集团中在非洲投资最多的国家之一。与非洲各国建立的这些伙伴关系正在支持非洲主导的努力,以开启包容性经济增长,加强安全与稳定,建设抵御气候变化影响的能力,并投资于教育、卫生和创造工作岗位。

过去几个月来,联合王国一直广泛参与加强非洲发展新伙伴关系,消除非洲冲突起因,促进非洲持久和平与可持续发展。我要说,为简洁起见,这一解释投票的发言也解释联合王国对决议草案A/74/L.69的立场。我们进行了广泛接触,以确保各方能够就这些决议草案达成共识。在这方面,我们展现了尽可能大的灵活性。

我们感到失望的是,这一努力未获得对等回应,因为77国集团和中国表明不愿意顾及我们对提及合作共赢的关切。纳入"合作共赢"这一短语,注重经济互惠,往往忽略民众和当地社区的可持续发展需要。虽然我们申明支持非洲国家集团,但我们不能接受任何提及一个无视国际商定的发展合作原则的概念的内容。提及这样一个概念就将违背这些决议的核心目标,从而损害这些决议所依据的原则。

去年我们说过,如果77国集团和中国不愿意讨论折衷提议,我们就别无选择,只能考虑对含有这一措辞的决议草案投反对票。今年,我们从谈判一开始就表明了我们的立场,那就是,我们无法接受该措辞,但我们将与77国集团和中国的同事以及

更广泛的伙伴一起努力,争取找到一个折衷解决办法。这一情况并未发生。因此,我们贯彻落实我们的明确立场,今年非常遗憾地对该决议投了反对票。

我们还注意到,其他伙伴也这样做了。因此, 我们今年比去年更加远离共识。我们希望,77国集 团和中国未来将重新考虑其做法,以便我们能够就 这两项重要决议达成共识。

我始终还是那句话——联合王国仍然是非洲国家的坚定伙伴。我们期待在未来月份继续这一伙伴 关系。

卡卡努尔先生(印度)(以英语发言): 我谨以印度代表团名义解释对题为"非洲发展新伙伴关系:执行进展情况和国际支持"的第74/301号决议的投票。

印度坚信非洲联盟的《2063议程:我们希望的非洲》中概述的原则。在非洲追求非洲人所有和主导的发展时,我们决心把我们的伙伴关系建立在平等、相互尊重和互利的原则之上。印度对其与非洲的合作模式感到自豪,这一模式由需求驱动,是协商性和参与性的。我们的模式涉及当地资源,建设当地能力,基于非洲自己的优先事项。我们目前正在开展200多个项目,价值120亿美元。我们还承诺再提供100亿美元援助和6亿美元赠款援助。

非洲的发展合作应基于《2030年可持续发展议程》的原则。因此,我们无法支持一个违反这些基本原则的短语。我们不能赞同该决议第43段中的"共赢"这一短语。我们不确定谁在这里赢。这一短语没有国际公认的定义。我们通过这项决议的目的应当是使非洲赢。

因此,我们对欧洲联盟提出的口头修正案投了赞成票,但也加入了77国集团关于该决议的共识。 我们不赞同该决议第43段。我请我们的非洲朋友放心,我们会继续给予大力支持。印度将永远是非洲值得信赖的伙伴,并将努力维护非洲人民的尊严,促进非洲人民的经济和社会赋权。

诺曼-沙莱女士(美利坚合众国)(以英语发言):很高兴看到大家亲身来到大会堂这里。

我想解释投票。如其他人所言,在谈判的最初阶段,实际上,过去两年来,美国对我们关于这项决议的问题一直很坦率。然而,有关方面从未秉诚讨论这些问题。因此,美国今天再次对题为"非洲发展新伙伴关系:执行进展情况和国际支持"的第74/301号决议投了反对票,因为该决议一再拔高某个会员国的国内政策论调,而且行文中还夹杂着其他一些有问题的提法。

美国致力于我们同非洲联盟(非盟)和整个非洲大陆建立的伙伴关系,大力支持非盟努力实现非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)的目标和愿望,包括建立一个稳定和繁荣的非洲的目标。2019年,在非洲大陆自由贸易区,美国还发起了"繁荣非洲"倡议,这一努力要求政府全部投入,以便大幅增加美国与非洲之间的双向贸易和投资。

我们还在推进"妇女全球发展与繁荣倡议",目标是到2025年增强至少5000万名妇女的经济权能。我们预计这些妇女中有一半以上在非洲。自3月份以来,我们还与非洲一道应对冠状病毒病(COVID-19)大流行,仅为缓解疫情就提供了5亿多美元的支持。

然而,尽管我们支持非洲发展新伙伴关系和非洲联盟为非洲提出的目标,但文本还是含有美国不能接受的多条红线。首先,我们不能支持决议提及"合作共赢"。美国明确表示,该措词并无共识的支持,在联合国范围内也无确定的含义。因此,不宜将其纳入联合国决议。我们感到失望的是,尽管明确传达了这些关切,它仍被纳入这方面和其他方面的表述。我们也欢迎越来越多的联合国会员国意识到这一点并采取相应行动。

我们还必须对第44段的措词表示关切,其内容 是联合国正在就会员国的贸易政策为多边机构提供 指导,包括提及便利发展中国家加入的重要性。我 们认为,联合国必须尊重包括贸易谈判在内的其他 进程和机构的独立任务,并且不得参与包括世界贸易组织在内的其他论坛的决定和行动。联合国不是进行这些讨论的适当场所,不应期望或误认为美国会听取经济及社会理事会或大会就这些问题所作的决定。这包括有损创新激励措施的呼吁,例如呼吁实施既非自愿亦非按照彼此商定条件进行的技术转让。

其次,美国认识到联合国系统内越来越多地使用"非法资金流动"一词,但我们仍然担心该词缺乏商定的国际定义。如果没有商定的定义,决议应更明确地阐明导致或助长非法资金产生和流动的具体和基本的非法活动,例如腐败、欺诈和洗钱,以及联合国所有会员国需要各国更具体地侧重于在本国预防和打击这些犯罪。

此外,美国没有参加《安全、有序和正常移民全球契约》(移民问题全球契约)的谈判,反对通过该协议,也不受任何源自移民问题全球契约进程或《全球契约》本身所载承诺或成果的约束。《移民问题全球契约》和《关于难民和移民的纽约宣言》所载的目标和宗旨与美国法律、政策和美国人民的利益不一致、不相符。我们谨提请大会注意2018年12月7日发表的《美利坚合众国就通过移民问题全球契约的本国声明》。

此外,关于《2063年议程》,尽管美国支持这一构想和行动计划的总体目标,但它含有美国无法支持的用语。美国是为妇女保健和计划生育提供援助的最大双边捐助者,我们针对外国的生殖健康援助不支持堕胎。美国的立场是,"性和生殖健康"和"保健服务"这两个词已被联合国机构用来助长堕胎或堕胎权。此外,美国无法接受纳入呼吁发展伙伴支持执行《2016-2030年非洲卫生战略》的措辞,原因是这种措辞隐含认可性健康和生殖健康和权利及堕胎的意思。

关于我们对《2030年可持续发展议程》、《亚的斯亚贝巴行动议程》和《巴黎气候变化协定》的 关切,我们在2019年11月21日于大会第二委员会发

19-22875 **21/30**

表的《全面立场解释》中谈到了我们的关切。美国不赞同在非洲发展新伙伴关系决议中提及世界卫生组织。因时间关系,我只想指出,在我们就非洲冲突起因问题决议草案(A / 74 / L.69 / Rev.1)采取行动时,我也会在发言中谈到类似的关切。

最后,我们再次感到遗憾的是,某会员国的措辞和缺乏诚意的谈判再一次使我们无法加入就该案文达成的共识。我们强烈敦促我们的非洲朋友和伙伴与我们一起努力,避免今后出现同样的结果。

大管先生(日本)(以英语发言):本着加强与非洲合作的要求,日本高度重视非洲领导的支持该大陆可持续发展的各项倡议。自非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)2001年建立以来,日本一直是这项方案的长期伙伴和支持者。非洲拥有自主权和开展伙伴合作在新伙伴关系和非洲发展问题东京国际会议(东京会议)这两项原则中得到了体现,符合我们的集体利益。

日本根据日本国际协力机构与新伙伴关系签署的谅解备忘录发挥作用,以实现非洲可持续增长和发展的长期目标。日本认为,建立更强大的多边和多部门伙伴关系是推动摆脱冠状病毒病疫情,走向包容和可持续发展的关键。我们珍视非洲发展新伙伴关系通过分享最佳做法,促进创新和创造就业机会以及帮助非洲保持贸易和投资持续流动和多样化,在加强区域和全球合作方面发挥独特作用。

在这方面,非常遗憾的是,日本不能支持第74/301号决议,原因是其第43段含有未获得协商一致的措辞,即"可以为所有人带来巨大利益的合作共赢"。我们对这一结果感到失望,并强烈希望明年的新伙伴关系决议不会受到这种措词的破坏,因为这种措词不可避免地引发表决并妨碍达成共识。

在结束发言之前,我感谢埃塞俄比亚、阿尔及 利亚、尼日利亚和塞内加尔常驻代表团的主持人和 协调人为解决这一问题所作的努力。日本仍坚定致 力于支持非洲的经济转型,包括通过东京会议这个 可与所有合作伙伴讨论非洲发展的开放、透明和包容的平台。

法夫尔先生(瑞士)(以英语发言):尽管瑞士今年投了弃权票,但我们认为题为"非洲发展新伙伴关系:执行进展情况和国际支持"的第74/301号决议和题为"秘书长关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告中的建议的执行情况"的决议草案A/74/L.69/Rev.1对非洲大陆具有重要意义。它们包括了我们完全支持的关键要素。但是,我们确实感到遗憾的是,若干代表团提议的替代措辞没有得到考虑。我们希望明年的进程能够是建设性和透明的,并期待取得平衡的结果。

冈萨雷斯·卡里略女士(智利)(以西班牙语发言):智利共和国对题为"非洲发展新伙伴关系:执行进展情况和国际支持"的第74/301号决议序言部分第20段投了赞成票,但持有保留,原因是智利正在修订其移民法规。我们提出了一项为有效管理移民奠定坚实基础的新法律,目的是确保移民安全、有序和正常。

徐钟生先生(中国):中方感谢决议草案77国 集团和中国以及大组协调员的不懈努力。他们在决 议磋商中的工作令人尊敬。

2015年全体会员国协商一致通过的《2030年可持续发展议程》体现了各国领导人共同支持多边主义、支持联合国核心地位和作用、推进人类可持续发展事业的坚定承诺。《2030年议程》明确指出,各方应共同坚持合作共赢,让发展成果惠及所有国家和全世界。坚持合作共赢,是国际社会普遍接受和广受欢迎的合作理念,是全体会员国在《2030年议程》中达成的重要共识和作出的庄严宣誓,也是推动国际社会致力于消除发展鸿沟,帮助发展中国家特别是非洲国家和特殊处境国家落实可持续发展目标、实现共同发展和繁荣的重要基石和基本原则。

当前,单边主义、保护主义和霸凌行径严重冲 击国际合作秩序。新冠肺炎疫情给全球发展事业造

成了严重的负面影响。坚持合作共赢、保持团结协作,是国际社会唯一的正确选择。个别国家从一己私利出发,歪曲、污蔑合作共赢理念和原则,甚至挑动政治对抗,采取政治污蔑,背离了国际发展合作精神和历史发展潮流,是赤裸裸的把发展问题政治化,严重损害国际社会的团结合作精神,严重损害国际社会推进落实《2030年议程》的努力,严重损害各国致力于实现更好经济复苏和增长的共同目标。

中方坚定支持非洲发展新伙伴关系,支持联大以协商一致方式通过决议,对一些国家提出表决深感遗憾。中方将继续坚定支持非洲国家同各方发展新伙伴关系,始终秉持真实亲诚理念和正确义利观,同非洲国家团结一心,谋求共同发展。中方将继续坚定支持非洲国家走符合自身国情、自己选择的发展道路,实现自主发展。面对新冠肺炎疫情,中国同非洲国家相互声援,并肩战斗,友好互信更加巩固。

习近平主席在今年6月召开的中非团结抗疫特别峰会上强调,中非要坚定不移携手抗击疫情,坚定不移推进中非合作,坚定不移践行多边主义,坚定不移推进中非友好,共同打造中非卫生健康共同体和更加紧密的中非命运共同体。

中方将继续全力支持非洲抗疫行动,向非洲国家提供物资援助,派遣医疗专家组协助非方来华采购抗疫物资。中国的疫苗研发完成并投入使用后,将率先惠及非洲国家。中方将在中非合作论坛框架下,免除有关非洲国家截至2020年底到期对华的无息贷款债务,积极落实20国集团的减债倡议,推动进一步延长对包括非洲国家在内的相关国家缓债期限。中方将坚定不移采取实际行动,为中非合作共赢、实现共同发展和繁荣不断注入新动力,共同推动构建人类命运共同体。

小德阿尔梅达先生(巴西)(以英语发言):很高 兴再次回到大会堂。主席先生,我国代表团祝贺你 在此冠状病毒病疫情期间展现出的领导力。 巴西再次表示支持关于非洲发展新伙伴关系后续行动的第74/301号决议,自2002年该决议首次提出以来,我们每年都这样做。巴西是非洲国家谋求发展的长期合作伙伴。在过去20年中,我们与广泛的非洲伙伴建立了超过6700个技术合作项目。我们与非洲伙伴的关系和我们对非洲发展的承诺是巴西外交政策中的长期优先事项,这也反映出巴西社会如何看待其民族身份及其在世界上的地位。

然而,巴西对增加有关《安全、有序和正常 移民全球契约》的措词感到遗憾,该倡议与决议没 有直接关系,也未得到所有联合国会员国的一致支 持。巴西未加入该《全球契约》,并重申我国的立 场,即:移民问题应由单个会员国处理,主权国家 有权采纳反映其独特国情和优先事项的政策。

主席(以英语发言): 我们已经听取了解释投票的最后一位发言者的发言。

我是否可以认为大会希望结束对议程项目64分项(a)的审议?

就这样决定。

(b) 非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展

决议草案 (A/74/L. 69/Rev. 1)

主席(以英语发言):我现在请德国代表发言,他将以欧洲联盟的名义介绍对决议草案A/74/L.69/Rev.1的一项口头修正案。

戈贝尔女士(德国)(以英语发言):我荣幸地代表欧洲联盟(欧盟)及其成员国发言,介绍有关秘书长关于冲突起因的报告(A/74/301)所载建议执行情况的决议草案A/73/L.97/Rev.1的这项修正案。欧洲联盟及其成员国谨呼吁删除执行部分第8段,代之以欧盟及其成员国提出的措辞。

在整个谈判过程中一一实际上,过去几年来——欧盟及其成员国在其他若干代表团的支持下,一直对使用"合作共赢"的提法表示关切,该提法的出发点是一种注重经济利益的做法,往往以

19-22875 **23/30**

牺牲人民和当地社区的可持续发展需求为代价。相比之下,欧盟及其成员国真心相信非洲联盟《2063年议程》中的愿景,即一个善政、民主、尊重人权、正义和法治的非洲愿景;一个发展为人民所驱动、依靠非洲人民特别是其妇女和青年潜力的非洲愿景;以及所有非洲公民在包括社会、经济、政治和环境在内的各方面发展中都将积极参与决策的愿景。

正如《2030年可持续发展议程》所概述的那样,伙伴国家的需求应当被置于发展合作政策的核心。因此,我们无法支持一种回避我们大家已经商定的普遍规则的发展合作模式。我们呼吁所有会员国支持拟议的修正案。

主席(以英语发言):在我们对题为"秘书长关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告中的建议的执行情况"的决议草案 A/74/L.69/Rev.1采取行动之前,我们将根据《大会议事规则》第90条,首先对德国代表以欧洲联盟名义提出的口头修正案作出决定。

有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成:

阿尔巴尼亚、安道尔、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、加拿大、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、匈牙利、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

反对:

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布 达、阿根廷、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加 拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、伯利兹、贝宁、 不丹、博茨瓦纳、巴西、文莱达鲁萨兰国、布 基纳法索、布隆迪、喀麦隆、乍得、智利、中 国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、 科特迪瓦、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、 刚果民主共和国、吉布提、多米尼加、厄瓜多 尔、埃及、萨尔瓦多、赤道几内亚、厄立特里 亚、埃塞俄比亚、斐济、加蓬、冈比亚、加 纳、格林纳达、危地马拉、几内亚比绍、圭亚 那、海地、洪都拉斯、印度尼西亚、伊朗伊斯 兰共和国、伊拉克、牙买加、约旦、肯尼亚、 科威特、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、莱索 托、利比亚、马达加斯加、马拉维、马来西 亚、马尔代夫、毛里塔尼亚、毛里求斯、墨西 哥、蒙古、摩洛哥、莫桑比克、缅甸、纳米比 亚、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、 阿曼、巴基斯坦、巴拿马、巴拉圭、秘鲁、菲 律宾、卡塔尔、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西 亚、圣文森特和格林纳丁斯、圣多美和普林西 比、沙特阿拉伯比亚、塞内加尔、塞拉利昂、 新加坡、所罗门群岛、南非、南苏丹、斯里兰 卡、苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、塔 吉克斯坦、泰国、多哥、特立尼达和多巴哥、 突尼斯、土耳其、乌干达、阿拉伯联合酋长 国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克 斯坦、瓦努阿图、越南、也门、赞比亚、津巴 布韦

弃权:

波斯尼亚和黑塞哥维那

口头修正案以50票赞成、115票反对,1票弃权被 否决。

[嗣后,巴西代表团通知秘书处,它本打算投弃权票。]

主席(以英语发言): 我们现在将对决议草案 A/74/L. 69/Rev. 1采取行动。

我请秘书处代表发言。

中野先生(大会和会议管理部)(以英语发言): 我谨宣布,自决议草案A/74/L.69/Rev.1提交以来,除文件所列代表团外,土耳其已成为该决议草案的提案国。

主席(以英语发言): 我们现在将对决议草案 A/74/L. 69/Rev. 1采取行动。

有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成:

阿富汗、阿尔及利亚、安哥拉、安提瓜和巴布 达、阿根廷、阿塞拜疆、巴哈马、巴林、孟加 拉国、巴巴多斯、白俄罗斯、伯利兹、贝宁、 不丹、多民族玻利维亚国、博茨瓦纳、巴西、 文莱达鲁萨兰国、布基纳法索、布隆迪、卡波 佛得角、柬埔寨、喀麦隆、乍得、智利、中 国、哥伦比亚、科摩罗、刚果、哥斯达黎加、 科特迪瓦、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、 刚果民主共和国、吉布提、多米尼加、多米尼 加共和国、厄瓜多尔、埃及、萨尔瓦多、赤道 几内亚、厄立特里亚、埃塞俄比亚、斐济、加 蓬、冈比亚、加纳、格林纳达、危地马拉、几 内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、印度、 印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、伊拉克、牙 买加、约旦、哈萨克斯坦、肯尼亚、基里巴 斯、科威特、吉尔吉斯斯坦、老挝人民民主共 和国、黎巴嫩、莱索托、利比亚、马达加斯 加、马拉维、马来西亚、马尔代夫、毛里塔尼 亚、毛里求斯、墨西哥、蒙古、摩洛哥、莫桑 比克、缅甸、纳米比亚、尼泊尔、尼加拉瓜、 尼日尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、帕劳、 巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲 律宾、卡塔尔、俄罗斯联邦、卢旺达、圣卢西 亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣多美 和普林西比、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、塞拉利昂、新加坡、所罗门群岛、南非、南苏丹、斯里兰卡、苏丹、苏里南、阿拉伯叙利亚共和国、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、多哥、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、图瓦卢、乌干达、阿拉伯联合酋长国、坦桑尼亚联合共和国、乌拉圭、乌兹别克斯坦、瓦努阿图、越南、也门、赞比亚、津巴布韦

反对:

阿尔巴尼亚、澳大利亚、奥地利、比利时、保加利亚、加拿大、克罗地亚、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、匈牙利、以色列、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、北马其顿、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

弃权:

安道尔、波斯尼亚和黑塞哥维那、塞浦路斯、 希腊、冰岛、爱尔兰、意大利、卢森堡、马耳 他、挪威、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和 国、圣马力诺、西班牙、瑞典、瑞士、乌克兰

决议草案A/74/L.69/Rev.1以130票赞成、31票反对,18票弃权获得通过 (第74/302号决议)。

主席(以英语发言):在请发言者在对第74/302号决议的表决后作解释投票发言之前,我谨提醒各代表团,我谨提醒各代表团,解释投票以10分钟为限,各代表团应在各自的席位上发言。

戈贝尔女士(德国)(以英语发言): 我荣幸地 代表欧洲联盟(欧盟)及其成员国发言。

首先,请允许我表示,欧盟感谢厄立特里亚主持了关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的决议(第74/302号决议)的谈判进程,并感谢圭亚那作为77国集团和中国的主席以及代表联

19-22875 **25/30**

合国各集团和会员国的各位同事参加了关于该决议 的非正式磋商。

欧盟及其成员国建设性地参与了关于该决议的整个谈判进程。欧洲联盟及其成员国热忱希望把非洲国家作为其发展努力的中心,我们将继续这样做。欧盟及其成员国向非洲提供了约一半全球官方发展援助。2018年,欧盟及其成员国投入250亿欧元用于非洲大陆的官方发展援助,支持非洲国家、区域和大陆各级的项目和举措。

就贸易而言,经济伙伴关系协议旨在促进贸易和发展。非洲最不发达国家在"除武器之外的一切产品"方案之下得益于更广泛的市场准入。2017年9月通过的《欧洲对外投资计划》也证明了这一点。欧盟作为一个整体,在"欧洲团队"全球应对当前冠状病毒病(COVID-19)危机的背景下,采取了全面和果断的行动,帮助应对这一流行病的破坏性影响,特别是在非洲。这个一揽子计划总计近360亿欧元。其中,仅对撒哈拉以南非洲就承诺援助54亿欧元,已经在该地区支出了20.3亿欧元。

欧盟还承诺提供14亿欧元的欧洲可持续发展基金担保,作为我们支持该地区应对新冠肺炎所构成挑战的一部分。我们双方一直是志同道合的盟友,因为我们都有应对气候变化和生物多样性丧失等全球可持续发展挑战的雄心壮志,这两个问题都是冲突的根源。

副主席杨女士 (伯利兹)主持会议。

所有这些都表明非洲和欧洲之间的合作是多么密切——这种合作基于国家自主、透明、包容和尊重人权等原则,《非洲-欧洲联合战略》以及非洲联盟(非盟)和欧洲联盟之间的首脑会议就是证明。我们期待于2020年10月28日和29日举行第六次非盟-欧盟首脑会议。正是因为我们两个相邻大陆之间的这些密切联系以及我们对非洲可持续发展的高度重视,我们对77国集团和中国不愿顾及我们对提及"双赢合作"以及相关存在问题的不明确表述的关切深感失望。我们不赞同这种有问题的措辞,也不能

支持该决议,这纯粹是因为我们不能接受提及以下理念,这种理念无视国际商定的发展合作原则而且损害《2030年可持续发展议程》和《2063议程:我们想要的非洲》概述的以人为本做法。

我们从谈判一开始就对纳入此类措辞明确表达了立场,并在过去两年的谈判讨论以及其他若干决议的基础上,提出了替代措词。2018年,我们通过明确解释立场表达了我们的不同意见。不过,因为我们相信77国集团和中国今后会给予建设性合作,我们还是加入了协商一致。不幸的是,我们的关切在第二年就被忽略了。

结果是,2019年,我们没有加入协商一致,这 是该决议历史上的第一次。我们呼吁77国集团和中 国重新考虑其做法,从第二委员会下届会议开始, 不要在今后的决议草案中纳入"合作共赢"措辞。

现在是2020年。今年,我们的关切又一次没有得到考虑。再者,在没有进行建设性接触的情况下,就拒绝了欧盟的其他提议。COVID-19对全世界和联合国都产生了很大影响。3月中旬以来,世界一直在以虚拟方式运作,我们在实现共同路线图即可持续发展目标方面来之不易的成就,因为疫情造成的经济和社会影响和人类发展指数30年来首次下降而岌岌可危。

我们原本希望今年77国集团和中国提出的案文能够使我们达成共识,这本来应该比较容易做到。 是什么阻碍了欧盟加入协商一致,这一点众所周知。我们为了达成共识与非洲伙伴进行了接触。欧盟及其成员国将始终以建设性态度参与谈判,因为我们重视共识。但是,共识应该加强而不是削弱我们大家都同意的全球规则。由于今年又一次没有做到这一点,欧盟仍无法支持该案文就不足为奇了。除非我们的合作伙伴愿意解决阻碍达成共识的问题,否则这种情况将来也不会改变。我们将继续呼吁77国集团和中国重新考虑其做法,不要在今后的决议草案中使用"合作共赢"和类似措词。

最后,我要向大会保证,我们对非洲国家集团 给予持续而坚定的支持。欧盟及其成员国将继续努力,增加和强化对我们非洲伙伴国家的支持。

博焦伊夫人(匈牙利)(以英语发言):匈牙利赞同德国代表以欧洲联盟及其成员国的名义对题为"秘书长题为'非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展'的报告所载建议的执行情况"的第74/302号决议所作的投票解释。我们也希望以本国名义提出一些意见。

正如我先前所说,匈牙利将继续致力于促进非洲的持久和平与可持续发展。我们支持对发展、法治与和平与安全的联系问题采取综合做法。但是,我们要借此机会正式表明匈牙利对该决议第17段的立场,其中提到了《安全、有序和正常移民全球契约》。

我谨重申,匈牙利没有通过《全球契约》, 也没有参与其实施或履行。我再次强调一个事实, 即匈牙利因此优先考虑在原籍国开展有助于持久解 决有需要者的问题以及改善生活状况的发展项目, 因为目前的生活状况通常会导致大规模移民流动。 我们强调加强非洲国家的卫生保健、农业、卫生、 供水管理和教育基础设施。但是,由于冠状病毒疾 病,各国政府必须同时应对卫生和经济挑战,而任 何形式的移民流动都无法解决这些挑战。

由于上述原因,匈牙利不能赞同该决议第17 段。

冈萨雷斯·卡里略女士(智利)(以西班牙语发言):智利共和国对题为"秘书长题为'非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展'的报告所载建议的执行情况"的第74/302号决议投了赞成票,对第19段案文则有所保留。智利目前正在修订本国移民立法,以便为安全、有序和正常移民框架奠定基础。

诺曼-沙莱女士(美利坚合众国)(以英语发言):美国谨请各国代表团注意我们在议程项目7下 所作的解释投票的发言,该解释涉及对第74/302号 决议的类似关切,这些关切使我们今天别无选择, 只能对其投反对票。

卡卡努尔先生 (印度) (以英语发言): 我谨 发言解释印度对题为"秘书长题为'非洲冲突起因 和促进持久和平与可持续发展'的报告所载建议的 执行情况"的第74/302号决议的投票理由。

维护和平与安全,打击恐怖主义和极端主义, 是印度与非洲伙伴合作的重要组成部分。我们是联 合国维持和平特派团的最大捐助者之一,并参加了 驻非洲的所有维持和平特派团。

今天,有5000多名印度人在非洲五个维持和平特派团服役。印度还是第一个在利比里亚部署完全由女性组成的警察特遣队的国家。它的存在帮助那里的社会给许多儿童带来了安全和信心。

该决议第8段提到"合作共赢,在共同人性基础 上构建共同未来"。这些词语和这种政治思想正合 某个会员国及其政治领导人的意思。

这种词语绝不会促进和平。还有,就是谁赢的问题——有人要赢两次吗?说到共同未来,这种共同未来是什么样子的?这种未来我们一起讨论过吗?

印度坚信非洲联盟《2063年议程:我们想要的非洲》中概述的原则。非洲正在追求非洲自主和非洲主导的发展,我们决心使我们的伙伴关系立足于平等、相互尊重和互利原则。因此,我们对欧洲联盟就第8段提出的修正投了赞成票,但同时加入了77国集团对该决议的协商一致。

我要重申,我们不赞同决议第8段。我要向我们的非洲朋友和伙伴保证,印度将继续毫无保留地支持维护非洲大陆的和平与稳定。印度将始终努力使非洲成为赢家。

斯特恩夫人(澳大利亚)(以英语发言):澳大利亚关切地注意到"合作共赢"这一短语,并感到失望的是,提案国不愿意删去关于冲突起因的第74/301号决议第8段和关于非洲发展新伙伴关系的第

19-22875 **27/30**

74/301号决议第43段中不可接受的措辞。我们希望会员国不要将本国理念纳入大会决议。澳大利亚认为,应确保准确、完整地提及《2030年议程》和《亚的斯亚贝巴行动议程》,并在提及这两个概念时使用其正式全称。

Alshames先生(利比亚)(以阿拉伯语发言) : 很高兴再次见到大家,而且各位都很健康。

我们对第74/302号决议投了赞成票,但我们要 对执行部分第17和19段表示保留。

霍克先生(新西兰)(以英语发言):为简洁起见,本次解释投票理由的发言可被理解为涵盖今天会议在议程项目64下审议的第74/301号和第74/302号决议。

新西兰原则上支持这两项决议,并再次强调坚决支持非洲实现可持续发展,包括用非洲联盟《2063年议程》的话来说,"在非洲民众的推动下,建立一个繁荣、和平、一体化的非洲,使其成为国际舞台上的一支生力军。"

新西兰本来很乐意支持这两项决议,但欧洲联盟关于合作共赢的修正案未获通过,这意味着我们无法给予支持。新西兰同样感到关切的是,关于非洲发展新伙伴关系的第74/301号决议执行部分第43段以及关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的第74/302号决议执行部分第8段中的措辞,指的是一种以牺牲民众和当地社区更广泛的可持续发展需要和权利为代价,优先谋求某类经济利益的发展方法。

最后,我要指出,新西兰将一如既往,坚定不 移地长期积极参与促进非洲的发展与和平。

大管先生(日本)(以英语发言):日本长期以来一直主张,应把促进机构建设和人类发展作为在非洲实现人类安全、和平与稳定的办法。加强稳定和可靠的机构和善治一直是非洲发展问题东京国际会议(东京会议)的主要优先事项。

冠状病毒病(COVID-19)凸显了非洲国家和地方 机构的脆弱性。非洲国家未来在应对病毒蔓延方面 面临艰巨任务,因此,尤为重要的是,必须在非洲 的主导下,解决冲突和恐怖主义根源。

日本将继续坚定地支持在安倍首相去年8月在横 滨举行的第七次东京会议上宣布的在"促进非洲和 平与稳定新办法"的旗帜下由非洲主导的预防冲突 努力。

日本赞赏主持方厄立特里亚、协调方埃及和冈 比亚以及非洲问题特别顾问办公室为解决我们对第 74/302号决议的关切所做的努力。然而,非常遗憾 的是,由于执行部分第8段使用了非协商一致的措 辞,即"本着合作共赢的精神······在共同人性基础 上构建共同未来",日本不能支持这项决议。

我们重申,应开展真正的多边和多部门合作,以便非洲能够将COVID-19造成的当前人类安全危机转化为更好地重建一个更具复原力和包容性的社会的机会。

阿尔贝特先生(加拿大)(以英语发言):加拿大对关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的第74/302号决议的投票所作的解释,也是对题为"非洲发展新伙伴关系:执行进展情况和国际支持"的第74/301号决议的投票的说明。

看到这两项关于非洲和平与可持续发展的重要决议——长期以来一直以协商一致方式通过的决议——再次被付诸表决,加拿大与其他国家一样深感失望。我们感到遗憾的是,77国集团和中国不愿意顾及许多代表团对 "合作共赢"这一提法所表达的关切。

正因为我们高度重视非洲的可持续发展及和平与安全,才希望看到案文中的措辞符合国际商定的发展合作原则。《2030年可持续发展议程》以及非洲联盟《2063年议程》提出的愿景——即建立一个非洲所有公民都能积极参与发展的各方面决策,包括社会、经济、政治和环境等方面决策的一体化、繁荣与和平的非洲——均概述了这些原则。

我们欢迎第74/302号决议执行部分第37段中关于建设和平委员会的最新措辞。

从这几点即可明显看出案文中所错失的机会, 而这些机会本可以使这两项决议更具现实意义、被 各方普遍接受并得到所有会员国的支持。

徐钟生先生(中国):中方赞赏并感谢决议草案"77国集团和中国"协调员和大会主席为推动各方达成协商一致所做的努力。但是,令人遗憾的是,这是联大自2018年以来第三次以表决方式通过关于非洲冲突起因的联大决议。

今年是联合国成立七十五周年,是《2030年可持续发展议程》通过五周年,也是"可持续发展行动十年"的开局之年。当前,受新冠肺炎的影响,全球有近1亿人口将重新返贫。其中,非洲大陆,特别是撒哈拉以南地区的民众,受到的冲击最大。

新冠肺炎已经表明,人类就是一个命运共同体。值此关键时刻,各方更应从支持多边主义、支持加强联合国作用、支持推进人类可持续发展事业出发,坚持合作共赢理念,让发展成果惠及所有国家和人民。

坚持合作共赢和构建人类命运共同体,是实现共同发展的必然要求。《2030年议程》作为发展领域的纲领性文件,其核心内容就是不让任何人掉队,实现以人民为中心的发展。各方只有树立合作共赢理念,积极提供发展资源和执行手段,才能帮助发展中国家特别是非洲国家和特殊处境国家落实可持续发展目标,实现共同发展和繁荣。坚持合作共赢和构建人类命运共同体,是推进多边主义的重要手段。

当前,全球新冠肺炎疫情蔓延,数字鸿沟持续扩大,可持续发展目标落实进展不畅,气候变化挑战应对不力。其中一个原因就是有个别国家不愿意合作共赢,希望搞本国优先,搞利己排他的小圈子,搞"顺我者昌、逆我者亡",结果导致单边主义、保护主义和霸凌行径日益抬头,发展问题政治

化,国际发展合作严重受损,最终拖累各国经济复 苏和增长。

非洲的和平与安全关乎世界的稳定和发展。中方同非洲国家是好兄弟、好伙伴。帮助非洲维护和平与安全,中国从不缺席。中方坚定支持以非洲方式解决非洲问题。国际社会应共同维护非洲国家在非洲和平安全事务中的主导权,践行多边主义与合作共赢,坚持标本兼治,为非洲实现长治久安作出更大贡献。

中方致力于帮助非洲实现和平与安全。在中非合作论坛框架下,不断加大对非洲和平安全事务的投入。设立中非和平安全合作基金,积极参与联合国在非洲维和行动。积极支持萨赫勒、大湖地区、几内亚湾等地区国家维护安全和反恐努力。

我们还根据非洲国家的需要,为非洲常备军、 危机应对快速反应部队、萨赫勒五国联合部队建设 提供大力支持和帮助。中方将继续秉持真实亲诚理 念和正确义利观,支持非洲国家走符合自身国情的 发展道路,实现自主可持续发展。

中方也将在应对疫情、发展筹资等方面继续 采取积极举措,帮助非洲国家加快落实《2030年议程》,确保不让任何人掉队,共同推动构建人类命运共同体。

艾伦先生(联合王国)(以英语发言):我发言只是为了确认,联合王国对关于非洲发展新伙伴关系的第74/301号决议的投票的解释也覆盖我们对这一项目的立场。

我还要指出,在我就前一个项目解释投票之后,中国代表把合作共赢描述成一个"被普遍接受的"概念。我想,如果联合国有四分之一以上的会员国在一项修正案中对这一概念投反对票,那么这一概念很可能就不具有普遍性。

小德阿尔梅达先生(巴西)(以英语发言):巴西 再次表示支持关于非洲境内冲突起因和促进持久和 平与可持续发展的第74/302号决议。自1998年首次

19-22875 **29/30**

提出这项年度决议以来,巴西一直是这样做的。我们大力鼓励所有会员国和所有相关的联合国机构加倍努力,协助非洲国家执行其自己在和平与发展方面的优先事项。

然而,巴西对增加关于《全球安全、有序和正常移徙契约》的措辞感到遗憾——该契约与这项决议并无直接关系,而且未获得所有会员国的一致支持。巴西未加入《全球契约》,并重申其以下立场:移徙问题应由各会员国在其主权范围内采取反映本国独特现实和优先事项的政策来解决。

代理主席(以英语发言):我们已听取最后一位 在表决后解释投票的代表的发言。

中国代表要求作行使答辩权的发言。

徐钟生先生(中国):很抱歉,我再次要求发言。(以英语发言)

关于我们的联合王国同事艾伦大使就合作共赢的情况所作的发言,我谨请所有代表团参阅2015年在本大会堂通过的第70/1号决议及其位于分标题"新议程"下的第18段:

"我们今天宣布17个可持续发展目标以及 169个相关具体目标,这些目标是一个整体,不 可分割。世界各国领导人此前从未承诺为如此 广泛和普遍的政策议程共同采取行动和做出努 力。我们正共同走上可持续发展道路,集体努 力谋求全球发展,开展为世界所有国家和所有地区带来巨大好处的'双赢'合作。"

鉴于时间有限,我就不进一步引述了,但我确实要请各代表团看一下这份文件,这是证据,证明合作共赢是被普遍采纳的概念。

代理主席(以英语发言):我现在请联合王国代 表发言。他希望作行使答辩权的发言。

艾伦先生(联合王国)(以英语发言):我为耽搁同事们去吃午饭而感到抱歉。我只想说,由于中国政府在一些发言和文件中对其中一些概念作了更充分的解释,我们当中的一些人对这些词语的含义越来越感到震惊。这就是为什么一段时间以来我们当中的一些人不断采取行动,防止大会普遍核可这些概念。我想,中国代表完全了解这一点。

代理主席(以英语发言):我是否可以认为大会希望结束对议程项目64分项(b)和整个议程项目64 的审议?

就这样决定。

代理主席(以英语发言):大会主席无法回来继续处理议程项目121"振兴大会工作"下的决议草案 A/74/L.90。因此,将于明天上午10时处理该项目,因为主席要发言。

下午1时15分散会。